



Australian Government



Ko e foomu ke fakahoko 'aki ha'o launga

'E lava ke faka'aonga'i 'a e foomu ko 'eni ke fakahoko 'aki ha launga pe kapau 'oku ke ongo'i na'e ngaohikovia koe lolotonga ho'o ngaue 'i he polokalama Pacific Australia Labour Mobility (PALM). 'Oku ui 'eni ko e tohi pe ko e foomu launga. Kuo pau ke fakafonu 'a e foomu ko 'eni 'e he tokotaha ngaue (ko koe) pe ko ha taha kehe (ko ha taha 'oku ke 'ilo'i mo falala ki ai). Hili ho'o fakafonu e foomu, kataki 'o 'imeili ki he (palm@dewr.gov.au).

Te ke to e malava foki 'o fakaha mai kiate kima'utolu 'a e me'a 'oku hoko 'aki ha'o fetu'utaki telefoni mai ki he polokalama PALM 'i he fika telefoni ko e (1800 51 51 31) ke fakahoko ha'o launga. Kataki 'o fakatokanga'i 'oku tokangaekina 'a e laine ko 'eni 'i he 8:30 am - 6:30 pm (AEDT), Monite ki he Falaite. Ko e ngaahi telefoni 'oku fakahoko 'i tu'a 'i he ngaahi houa ko 'eni 'oku totonu ke fai pe ia ki ha ngaahi me'a fakatu'utamaki.

'E malava ke ma'u 'a e fakamatala fakafo'ituitui mo e foomu fakangofua 'i he peesi faka'osi 'o e foomu 'oku 'oatu ko 'eni.

Kataki 'o fakapapau'i 'oku 'oatu 'a e ngaahi tali kotoa pe 'i he lea faka-Pilitania.

Kuo 'iai ha feinga ke solova 'a e ngaahi palopalema mo e ngaahi fakatokanga ko 'eni mo e pule ngaue (kapau 'oku 'aonga)?

'IO

'IKA'I

Kataki 'o 'omai 'a e fakaiiki ko eni:

FAKAIKI 'O E KAU NGAUE

Hingoa:

Tangata'i Fonua:

Fika telefoni:

Tu'asila 'o e 'Imeili:

Pule Ngaue:

Feitu'u 'oku fakahoko ai (kapau 'oku 'aonga):

'Oku uesia nai pe kau mai 'a e kau ngaue kehe?

'IO

'IKA'I

Kapau 'oku tali 'Io, kataki 'o 'omai honau hingoa, fonua, tu'asila 'imeili mo e fika telefoni (kapau 'oku ke 'ilo):

FAKAIKIIKI 'O E TOHI TANGI

Ko e hā ho'ō lāungá? Fakakau e ngaahi 'aho ne fakahoko ai, kau ngaue 'oku kau ki ai mo e feitu'u 'oku fakahooko ai e ngaue.

Te ke lava 'o 'omi ha fakamo'oni ke pou pou'i 'aki 'a e lāungá?

'IO

'IKA'I

Kapau 'oku ke tali 'io, 'omi ha fakamo'oni 'i he taimi 'oku ke fakahu ai 'a e foomu ko 'eni, hange ko e ngaahi la'ipepa 'oku fakaha mai ai ho vahenga, 'imeili, taa, pea mo ha ngaahi hiki tepi na'e fakahoko.

'Oku 'i ai ha taha 'oku 'i ha tu'unga fakatu'utamaki he taimi pe ko ia?

'IO

'IKA'I

Kapau 'oku ke tali 'io, kuo ke fetu'utaki nai ki he kau polisi pe ko ha kau ma'u mafai kehe 'oku fe'unga?

'IO

'IKA'I

Kapau 'oku ke tali 'io, kataki
'o 'omai ha ngaahi fakaikiiki:

Kuo ke talanoa mo ha taha kehe fekau'aki
mo e launga ko 'eni (hange ko ha fakafofonga
'iunioni pe 'ofisa fetu'utaki fakafonua)?

'IO

'IKA'I

Kapau 'oku ke tali 'io, kataki
'o 'omai ha ngaahi fakaikiiki:

'Oku ke loto ke fakaha 'e he Potungae ki he Ngaue mo e
Ngaahi Fetu'utaki 'i he Ngaue'anga ho hingoa mo e
fakaikiiki 'o e launga ki he tokotaha 'oku 'a'ana 'a e ngaue?

'IO

'IKA'I

FAKAIKIKI 'O E TOKOTAHA 'OKU NE LIPOOTI 'A E LAUNGA

Hingoa:

Fokotu'utu'u (kapau 'oku kaunga ki ai):

Fika Telefoni:

Tu'asila 'Imeili:

Taimi totonu ke ke fetu'utaki mai ai:

KAPAU 'OKU NOFO 'O FAKAFOFONGA'I HA TOKOTAHA NGAUE

Ko e ha ho va fetu'utaki
mo e tokotaha ngaue?

'Oku ke loto fimalie ke fakafofonga'i 'a e tokotaha ngaue?

'IO

'IKA'

Kapau 'oku ke tali 'io, kataki
'o tanaki atu ha fakamo'oni:

KAPAU 'OKU FAKAFONU 'E HA 'OFISA POTUNGAUE 'A E FOOMU

Hingoa 'o e 'ofisa:

Fakamatala totonu fakafō'ituitui mo e foomu fakangofua

'Oku malu'i 'e he lao 'a e fakamatala fakatautaha 'oku tanaki 'e he Potungaue Ngaue mo e Fetu'utaki 'i he Feitu'u Ngaue, kau ai 'a e Lao ki hono malu'i 'ete me'a fakafō'ituitui 1988 (Privacy Act). Ko e fakamatala fakatautaha ko ha fakamatala pe fakakaukau fekau'aki mo ha taha 'oku lava ke 'ilo'i. 'Oku kau 'i he fakamatala fakatautaha 'a e hingoa 'o ha taha fakafō'ituitui mo e fakaiiki 'o e fetu'utaki.

Ko hono tanaki ho'o fakamatala fakatautaha 'oku fakataumu'a ia ke lava 'e he potungaue 'o fakafuofua'i totonu mo tokanga'i 'a e founga ngaue ki he launga. Kapau he 'ikai ke ke 'oatu ha ni'ihī, pe ko e kotoa 'o e fakamatala fakatautaha 'oku kole, mahalo he 'ikai lava 'e he potungaue 'o fakafuofua'i totonu ho'o launga pea mahalo he 'ikai lava ke hoko atu 'a e ngaue 'e fakahoko ki ai.

'E lava ke vahevahe ho'o fakamatala fakatautaha mo e ngaahi kautaha fakapule'anga kehe mo e ngaahi fonua 'oku kau ki ai. 'E lava foki ke fakaha ho'o fakamatala fakatautaha ki ha ngaahi fa'ahi kehe kuo ke loto ki ai, pe 'i ha feitu'u 'oku fakangofua ai 'i he malumalu 'o e Lao ki he Totonu Fakatautaha.

'E lava ke ma'u 'a e tu'utu'uni totonu fakafō'ituitui 'a e potungaue, kau ai 'a e fakamatala fekau'aki mo e founga ke fai ai ha launga mo feinga ke ma'u pe fakatonutonu ho'o fakamatala fakatautaha, 'i he <https://www.dewr.gov.au/privacy> kole ho'o tatau mei he potungaue 'i he (privacy@dewr.gov.au). Ke fetu'utaki ki he potungaue fekau'aki mo ho'o fakamatala fakatautaha 'imeili ki he (privacy@dewr.gov.au).

Tanaki 'o e ngaahi fakamatala 'oku pelepelengesi

Ko e ngaahi fakamatala 'oku pelepelengesi ko ha kongia ia 'o e fakamatala fakatautaha. 'Oku kau ai ha fakamatala pe fakakaukau fekau'aki mo ho'o feitu'u tupu'anga pe tangata'i fonua, ngaahi fakakaukau fakapolitikale, tui fakalotu, tui fakafilosefa, kau ki ha ngaahi kautaha pe 'iunioni, tu'unga fakasekisuale, lekooti faihia, mo e mo'ui lelei, fakamatala fakakēnisi pe piokalafi.

'Oku mau fie ma'u ho'o fakangofua ke tanaki ho'o ngaahi fakamatala 'oku pelepelengesi tukukehe kapau 'oku fakangofua ia 'i he malumalu 'o e Privacy Act. 'Oku 'ikai fakamalohi'i ia ke ke tanaki ho'o fakamatala 'oku fu'u pelepelengesi kia te ko e. Kapau pe 'oku ke loto ki ai, te ke lava 'o to'o ho'o fakangofua 'i ha fa'ahinga taimi pe.

Fakaha ki muli 'o e fakamatala fakatautaha

'Oku mau fie ma'u ho'o fakangofua ke fakaha ho'o fakamatala fakatautaha ki he ni'ihī 'oku nau ma'u tokoni ki muli tukukehe kapau 'oku fakangofua 'i he malumalu 'o e Privacy Act. 'Oku 'ikai fiema'i ia ke ke loto ke fakaha ho'o fakamatala fakatautaha ki he ni'ihī 'oku nau ma'u tokoni ki muli. Kapau te ke loto ki ai, te ke lava 'o to'o ho'o fakangofua 'i ha fa'ahinga taimi pe.

Kapau 'oku ke loto ke fakaha ho'o fakamatala fakatautaha ki he ni'ihī 'oku nau 'i muli, 'e 'ikai fiema'u 'a e potungaue ke nau to e fakahoko ha ngaue ke fakapapau'i ai 'oku 'ikai maumau'i 'e he ni'ihī 'oku nau ma'u ki muli 'a e Privacy Act.

'I he'eku fakailonga'i 'a e puha ko 'eni mo fakahu 'a e foomu ko 'eni, 'oku ou fakapapau'i atu ai kuo u 'osi lau pea 'oku mahino kiate au 'a e fakamatala totonu fakatautaha mo e foomu fakangofua ko 'eni.

'I he'eku fakailonga'i 'a e puha ko 'eni pea fakahu 'a e foomu ko 'eni, 'oku ou fakapapau'i atu ai 'oku ou loto fiemalie ki hono tanaki 'eku fakamatala ko ia 'oku fu'u pelepelengesi kiate au 'o fakatatau mo e fakamatala totonu fakatautaha mo e foomu fakangofua ko 'eni.

'I he'eku fakailonga'i 'a e puha ko 'eni pea mo fakahu 'a e foomu ko 'eni, 'oku ou fakapapau'i atu ai 'oku ou loto fiemalie ke fakaha 'eku fakamatala fakatautaha 'o fakatatau mo e fakamatala totonu fakatautaha mo e foomu fakangofua ko 'eni ki he ni'ihī 'oku nau omi mei muli 'a e fakamatala fakafō'ituitui.

'I he'eku fakailonga'i 'a e puha ko 'eni mo fakahu 'a e foomu ko 'eni, 'oku ou fakapapau'i ai 'oku ou ma'u 'a e fakangofua 'a ha fa'ahi kehe ke fakakau ha fakamatala fakatautaha fekau'aki mo kinautolu pea kuo u 'ai ke nau 'ilo 'a e fakamatala totonu fakatautaha mo e foomu fakangofua ko 'eni.

Hingoa:

Aho: